

## Georges Nivat / Жорж Нива

### Articles de journaux parus de 1969 à 2004

- L'Express, Journal de Genève, Magazine littéraire, Le Monde, Le Nouveau Quotidien (Lausanne), Quinzaine littéraire, Réforme (Paris), Réveil (Lyon), Russkaja mysl' (Paris), etc.
- "Soljenitsyne, la Russie, l'exil", La Quinzaine littéraire No 85, du 15 au 31 décembre 1969, p. 5. [Signé Yves Léger]
- "L'exploration de l'interdit", La Quinzaine littéraire No 96, du 1er au 15 juin 1970, pp. 14-15. [Sur Problèmes de la poétique de Dostoïevski, de Mikhaïl M. Bakhtine. Lausanne, L'Âge d'homme, 1970, traduit par Guy Verret]
- "La blessure de soleil", La Quinzaine littéraire No 102, du 16 au 30 septembre 1970, pp. 12-14. [Sur Poèmes d'André Biély, adaptés par Gabriel Arout. Paris, Gallimard, 1970; texte russe avec trad. française en regard]
- "Etudes et miniatures", Le Monde du 23 octobre 1970, p. 18. [Présentation de poèmes en prose de Soljenitsyne; traductions extraites de Soljenitsyne, Cahier de l'Herne, 1971]
- "Au tocsin de l'histoire", La Quinzaine littéraire No 105, du 1er au 15 novembre 1970, pp. 12-14. [Hommage Soljenitsyne l'occasion de l'attribution du Prix Nobel de littérature]
- "La fin des temps", La Quinzaine littéraire No 109, du 1er au 15 janvier 1971, pp. 5-6. [Sur La Garde blanche: roman, de Mikhaïl Boulgakov, traduit par Claude Ligny. Paris, R. Laffont, 1970]
- "Un cri d'épouvante", La Quinzaine littéraire No 112, du 15 au 28 février 1971, pp. 11-12. [Sur Anthologie de la poésie russe: la renaissance du XXe siècle = Antologija russkoj poezii: vozrozdienie XX-go veka, de Nikita Struve. Paris, Aubier-Flammarion, 1970, et sur la traduction du "Requiem" d'Anna Akhmatova]
- "Ce que dit la mort", La Quinzaine littéraire No 116, du 16 au 30 avril 1971, pp. 7-8. [Sur Sept pendus et autres récits, de Leonid Andreev (traduit par Adèle Bloch et Nathalie Reznikoff. Paris, Gallimard, 1970), et sur ses rapports avec Gorki]
- "Soljenitsyne", Journal de Genève du 29 mai 1971
- "Le tourment qui languit au coeur", La Quinzaine littéraire No 123, du 1er au 31 août 1971, pp. 22-23. [Sur La ville de Villegard d'Andreï Platonov, traduit par Lily Denis. Paris, Gallimard, 1971]
- "Un carnaval de la NEP", La Quinzaine littéraire No 134, du 1er au 15 février 1972, pp. 14-15. [Sur Le voleur de Leonid Leonov, traduit par Sylvie Luneau. Lausanne, L'Âge d'homme, 1971]
- "Un grand poète: Ossip Mandelstam", La Quinzaine littéraire No 137, du 16 au 31 mars 1972, pp. 3-4. [Sur Contre tout espoir: souvenirs, t. Ier, de Nadejda Mandelsta, traduit par Maya Minoustchine. Paris, Gallimard, 1972.]
- [Repris dans L'année littéraire 1972: choix d'articles publiés par La Quinzaine littéraire et présenté par Maurice Nadeau. Paris, La Quinzaine littéraire, 1973, pp. 156-60.]
- "Mandelstam et le silence originel", La Quinzaine littéraire No 138, du 1er au 15 avril 1972, pp. 14-19. [Sur Le bruit du temps, traduit par Edith Scherrer (Lausanne, L'Âge

d'homme, 1972) et sur La rage littéraire, traduit par Lily Denis (Paris, Gallimard, 1972).]

- [Repris dans L'année littéraire 1972: choix d'articles publiés par La Quinzaine littéraire et présenté par Maurice Nadeau. Paris, La Quinzaine littéraire, 1973, pp. 34-37.]
- "Le temps de la mutilation", La Quinzaine littéraire No 158, du 16 au 28 février 1973, pp. 17-19. [Sur Les herbes folles de Tchevengour, d'Andreï Platonov, traduit par Cécile Loeb (Paris, Stock, 1972), et sur Djann, suivi de Makar pris de doute, du même auteur, traduit par Lucile Nivat et Annie Epelboin (Lausanne, L'Âge d'homme, 1972).]
- "Andréiev, messenger de la Justice", La Quinzaine littéraire No 164, du 16 au 31 mai 1973, pp. 15-16. [Sur Le gouverneur, et autres nouvelles, de Leonid Andreev. Paris, Julliard, 1972]
- "La littérature soviétique est-elle mieux traitée l'Occident que chez elle?", Journal de Genève du 21 juillet 1973
- "Au-delà des déclarations de Soljenitsyne" [article non signé], Domaine public (Lausanne) No 240 du 13 septembre 1973 [non paginé; 2 p.]
- "Les lecteurs russes de Soljenitsyne", Le Monde du 11 octobre 1973, p. 23. [Sur 'Août quatorze' jugé par les lecteurs russes, traduit par Lucile Nivat et Alfreda Aucouturier. Paris, Editions du Seuil, 1973]
- "L'Archipel du Goulag, un document majeur du XXe siècle", Journal de Genève du 19 janvier 1974
- "Une stupéfiante franchise", La Quinzaine littéraire No 184, du 1er au 15 avril 1974, pp. 5-6. [Sur Contre tout espoir: souvenirs, t. II, de Nadejda Mandelstam, traduit par Maya Minoustchine. Paris, Gallimard, 1972]
- "Le deuxième tome de L'Archipel du Goulag", Journal de Genève du 31 août 1974
- "Siniavski et sa chronique du baigneur: lire comme un antidote Soljenitsyne?", Journal de Genève du 1er mars 1975 [Sur Une voix dans le chœur, de Abram Tertz; traduit par Alfreda et Michel Aucouturier. Paris, Editions du Seuil, 1974]
- "Siniavski: l'ombre de Gogol", Journal de Genève du 23 août 1975
- "André Siniavski, chantre de l'art total", Journal de Genève du 15 septembre 1975
- "Le colloque Pasternak Cerisy-la-Salle", La Quinzaine littéraire No , du 1er octobre [??] 1975 [??- Rien cet endroit]
- "La saine rage de Nadejda Mandelstam", La Quinzaine littéraire No 220, du 1er au 15 novembre 1975, pp. 7 et 9. [Sur Contre tout espoir: souvenirs, t. III, de Nadejda Mandelstam, traduit par Maya Minoustchine (Paris, Gallimard, 1975) et sur Tristia et autres poèmes, d'Ossip Mandelstam, choisis et traduits par François Kérel (Paris, Gallimard, 1975)]
- [Lettre au directeur du quotidien propos d'une interview malveillante d'Andreï Siniavski par le journaliste G. Bratschi; accompagnée d'une brève réplique de G.B.], La Tribune de Genève du 6 novembre 1975
- "Lénine Zurich" [de A. I. Soljenitsyne], Journal de Genève du 23 novembre 1975
- "La révolution russe vu par Gorki et par Pierre Pascal", Journal de Genève du 3 janvier 1976
- "Vjaceslav Ivanov: Sobranie socinenij", Russkaja mysl' (Paris) du 15 janvier 1976
- "La bouche pleine de terre", Journal de Genève du 17 janvier 1976 [Sur un récit homonyme de Branimir cepanovic, traduit du serbo-croate par Jean Descat. Lausanne, L'Âge d'homme, 1975]
- "Hommage Marc Slonim", Journal de Genève du 22 mai 1976
- "Hommage au poète et écrivain Vadim Andreev (1901-1976)", Journal de Genève du 12 juin 1976

- "Dans un roman écrit en 1935, toujours inédit en russe, Platonov poussait l'absurde la description de la société 'socialiste' ", La Quinzaine littéraire No 246, du 16 au 31 décembre 1976, pp. 11-12. [Sur La mer de jouvence, d'Andreï Platonov, traduit par Annie Epelboin. Paris, Albin Michel, 1976]
- "L'URSS en question", Magazine littéraire, N° 121, février 1977, pp. 52-55. [Sur La chute finale: essai sur la décomposition de la sphère soviétique, d'Emmanuel Todd (Paris, R. Laffont, 1976), Un Américain dans le Goulag, d'Alexander Dolgun (Paris, Albin Michel, 1976), A conserver pour l'éternité, de Lev Kopelev (Paris, Stock, 1976), Un proces "ordinaire" en URSS: le Dr Stern devant ses juges, August Stern, éd., (Paris, Gallimard, 1976), La corruption en Union soviétique, de Ilja Zemtsov (Paris, Hachette, 1976), et Carnets d'un badaud de Victor Nekrassov, traduit par Michel Aucouturier, (Paris, Julliard, 1976)]
- "Le pistolet de Pouchkine", Magazine littéraire, N° 124, mai 1977, pp. 60-63. [Sur Promenades avec Pouchkine, de Abram Tertz, traduit par Louis Martinez, Paris, Editions du Seuil, 1976, et Les aventures singulières du soldat Ivan Tchoukine: roman, de Vladimir Voïnovitch, traduit par Alain Préchac et Stefan Radov; notes de F.-Y. Deshayes. Paris, Editions du Seuil, 1977]
- "Alexandre Zinoviev, logicien féroce, démonte les rouages d'une société sans futur", Journal de Genève du 25 juin 1977
- "Au travers des auteurs russes: un itinéraire et une clé", La Quinzaine littéraire No 260, du 16 au 31 juillet 1977, pp. 12-13. [Sur Les chemins du merveilleux: essais sur la littérature russe, de Angelo Maria Ripellino; traduit de l'italien par René Daillie. Paris, Les Lettres nouvelles, 1977]
- "Smert' poslednego druga Esenina", Russkaja mys' (Paris) du 4 août 1977 [Sur la mort d'Aleksandr B. Kusikov]
- "On redécouvre le 'crayon vert' du magicien Daniel Harms", Journal de Genève du 8 octobre 1977 [Avec un hommage au traducteur décédé Gleb Urman]
- "Le 'bonhomme Staline' et nous", Magazine littéraire, N° 132, janvier 1978, pp. ?? [Sur les livres d'Adam Ulam, Boris Souvarine et Pierre Pascal]
- "Zinoviev et Olecha: deux chiffonniers de l'histoire", Journal de Genève du 3 juin 1978 [Sur L'avenir radieux d'Alexandre Zinoviev, traduit par Wladimir Berelowitch (Lausanne, L'Âge d'homme, 1978), et L'envie de Youri K. Olecha, traduit par Irène Sokologorski (Lausanne, L'Âge d'homme, 1978)]
- "Un ouvrage qui renouvelle notre connaissance de Dostoïevski", Journal de Genève du 3 février 1979 [Sur La création littéraire chez Dostoïevski, de Jacques Catteau, Paris, Institut d'études slaves, 1978]
- "L'homo sovieticus existe-t-il?", Magazine littéraire, N° 145, février 1979, pp. 54-57. [Sur Rue du prolétaire rouge: deux communistes français en URSS, de Nina et Jean Kéhayan (Paris, Editions du Seuil, 1978), Et le vent reprend ses tours, de Vladimir Boukovsky, traduit par Jacqueline Lafond et René Marichal (Paris, R. Laffont, 1978), et L'empire éclaté: la révolte des nations en U.R.S.S., de Hélène Carrère d'Encausse (Paris, Flammarion, 1978)]
- "Dombrovski, l'homme a besoin de l'inutile", Magazine littéraire, N° 147, avril 1979, pp. 32-34. Suivi d'une note sur La mort de Monsieur Golouja, et autres nouvelles, de Branimir Šepanovic, traduit du serbo-croate par Jean Descat (Lausanne, L'Âge d'homme, 1978).
- "Le génie du roman russe", Magazine littéraire, N° 148, mai 1979, pp. 44-46. [Sur Le roman russe, de Jean Bonamour (Paris, Presses universitaires de France, 1978), Esthétique et théorie du roman, de Mikhaïl Bakhtine, traduit par Daria Olivier (Paris,

Gallimard, 1978), et La création littéraire chez Dostoïevski, de Jacques Catteau (Paris, Institut d'études slaves, 1978)]

- " 'Paris-Moscou' Beaubourg ", Magazine littéraire, N° 150, juillet 1979, p. 28.
- "La Faculté de l'inutile, de Dombrovski", Journal de Genève du 17 août 1979 [Sur La Faculté de l'inutile: roman, traduit par Dmitri Sesemann et Jean Cathala, Paris, Albin Michel, 1979]
- "Soljenitsyne et les trompettes d'airain", Le Figaro du 4 janvier 1980, p. 22.
- "Polémique - Henri Guillemin parle de Staline: consternant!", Journal de Genève du 10 mars 1980 [Lettre au rédacteur-en-chef protestant contre l'émission de télévision de Henri Guillemin du 3 mars sur Staline. Le titre est de la rédaction.]
- "Lyrisme, pudeur, désespoir sublime: le chef-d'oeuvre d'Alexandre Herzen", Journal de Genève du 22 mars 1980 [Sur Passé et méditations, traduit et commenté par Daria Olivier, t. 3: Paris, Italie, Paris: 1847-1852 [suite et fin]; Angleterre: 1852-1864, Lausanne, L'Âge d'homme, 1979, ainsi que sur Correspondance d'un coin l'autre, de Viatcheslav Ivanov et Mikail Gerschenson, Lausanne, L'Âge d'homme, 1979]
- "Le garçon en pantalons et le garçon sans pantalons, ou l'éternel débat sur la culture russe", Magazine littéraire, N° ??, avril 1980, pp. 120-23 [Sur Passé et méditations, d'Alexandre Herzen, traduit et commenté par Daria Olivier, t. 3: Paris, Italie, Paris: 1847-1852 [suite et fin]; Angleterre: 1852-1864, Lausanne, L'Âge d'homme, 1979, ainsi que sur Correspondance d'un coin l'autre, de Viatcheslav Ivanov et Mikail Gerschenson, Lausanne, L'Âge d'homme, 1979, et sur Présent soviétique et passé russe, d'Alain Besançon, Paris, Pluriel/Le Livre de poche, 1980]
- "Les écrivains de la 'prose rurale' retrouvent le fond moral de la nation russe", suivi de "Valentin Raspoutine, chercheur de justice", Journal de Genève du 17 mai 1980 [Sur De l'argent pour Maria, traduit par Eveline A. Moursky, Lausanne, L'Âge d'homme, 1979]
- "L'inoubliable dialogue de deux femmes", Journal de Genève du 19 juillet 1980 [Sur Entretiens avec Anna Akhmatova, de Lydia Tchoukovskaïa, traduit par Lucile Nivat et Geneviève Leibrich. Paris, Albin Michel, 1980]
- " 'Eux et nous' ", Magazine littéraire, N° ??, septembre 1980, pp. ?? [Sur Le ciel de la Kolyma, de Evguenia Guinzbourg, traduit par Geneviève Johannet. Paris, Éditions du Seuil, 1980 (t. 2 de Le vertige: chronique des temps du culte de la personnalité), et sur Mémoires, de Piotr Grigorenko, traduit par Denis Authier et Pierre Grazimis. Paris, Presses de la Renaissance, 1980]
- "Rozanov, un étonnant animal littéraire", Journal de Genève du 13 septembre 1980 [Sur Esseulement, suivi de Mortellement, traduction, préface et notes de Jacques Michaut. Lausanne, L'Âge d'homme, 1980]
- "Un lent et superbe cadrage des scènes de la vie d'une femme", Journal de Genève du 1er novembre 1980 [Sur Le sang impur, de Borislav Stankovic, traduit du serbo-croate par Marcelle Cheymol-Voukassovitch. Lausanne, L'Âge d'homme, 1980]
- "Rebelle et provocateur. A la mémoire d'Andreï Amalrik", Journal de Genève du 13 novembre 1980
- Repris sous le titre "Na smert' Andreja Amal'rika", Russkaja mys'l' du 20 novembre 1980, traduit par Mme Ilovajskaja-Alberti.
- "Amalrik récuse l'idée que les jeux sont faits", Journal de Genève du 21 février 1981 [Sur son Journal d'un provocateur, traduit par Antoine Pingaud. Paris, Éditions du Seuil, 1980]
- "Les leçons d'un provocateur", Magazine littéraire, No ??, mars 1981, pp. 58-60 [Sur Journal d'un provocateur, d'Andreï Amalrik, traduit par Antoine Pingaud. Paris, Éditions du Seuil, 1980]

- "Hommage Iouri Trifonov, observateur doux-amer du quotidien soviétique", Journal de Genève du 4 avril 1981
- "Andreï Siniavski: l'écrivain est un assassin", Magazine littéraire, No ??, mai 1981, pp. ?? [Sur André-la-Poisse: conte, d'Abram Tertz, version française de Kroska-Cores traduite par Louis Martinez. Paris, Albin Michel, 1981]
- "Relire le Journal d'un écrivain", Le Figaro du 8 juillet 1981 [??Sur l'édition et la traduction de Gustave Aucouturier, Paris, Gallimard, 1972] ??
- "L'univers d'Alexander Zinoviev: le 'ratorium' et nous", Le Monde du 3 septembre 1981, pp. 1 et 25.
- "Astafiev, ou la résistance morale", Journal de Genève du 12 septembre 1981 [Sur Tsar-Poisson: roman, traduit par Jean-Claude Lanne. Paris, Julliard, 1981]
- "Le procès pour rire du soldat Tchonkine", Journal de Genève du 24 décembre 1981 [Sur Les aventures singulières du soldat Ivan Tchonkine: roman, de Vladimir Voïnovitch, traduit par Alain Préchac et Stefan Radov; notes de F.-Y. Deshayes. Paris, Editions du Seuil, 1977]
- "Pour Drawicz et les autres", Le Monde du 30 décembre 1981, p. 3.
- "Le cheptel humain", Magazine littéraire, No ??, janvier 1982, pp. 44-49 [Sur Les aventures singulières du soldat Ivan Tchonkine: roman, de Vladimir Voïnovitch. Paris, Editions du Seuil, 1977]
- "Et vogue l'arche Russie de Maximov!", Journal de Genève du 23 janvier 1982 [Sur L'Arche des non-appelés, de Vladimir Maximov, traduit par A. Katyk. Paris, Gallimard, 1981]
- "Trente ans de résistance littéraire", Le Monde du 26 février 1982, p. 14. [Sur Ecrivains de la liberté: la résistance littéraire en Union Soviétique depuis la guerre, de Grigori Svirski, traduit par Daria Olivier, préface d'Efim Etkind, "L'art de la résistance". Paris, Gallimard, 1981]
- "Le 'Heller-Nekritch' ", Magazine littéraire, No ??, mars 1982, pp. ?? [Sur L'utopie au pouvoir: histoire de l'U.R.S.S. de 1917 nos jours, de Michel Heller et Aleksandr Nekritch. traduit par Wladimir Berelowitch. Paris, Calmann-Lévy, 1982]
- "Comment traduire Pouchkine", Journal de Genève des 27 mars et 3 avril 1982 [Sur l'édition des œuvres complètes aux Editions L'Âge d'homme]
- "Le nouveau Premier cercle: vingt ans après", Le Monde du 21 mai 1982, p. 9. [Sur la nouvelle traduction du roman d'Alexandre Soljenitsyne, par Louis Martinez. Paris, Fayard, 1982]
- Repris en traduction dans Russkaja mysl' (Paris) du ?? ?? 1982
- "Polonais, le grand frère de Moscou vous regarde", Magazine littéraire, No ??, juin 1982, pp. ??
- "Tourgeniev inventeur de l'âme russe", Journal de Genève du 12 juin 1982
- "L'humour chez les Russes", Magazine littéraire, No ??, juillet 1982, pp. 65 [Sur Ce jour-là, nulle part il n'y avait de guerre, d'Alexandre et Lev Shargorodsky. Villelongue d'Aude, Atelier du Gué, 1982, et La t te de Lénine: roman, de Nicolas Bokov, traduit par Claude Ligny. Paris, R. Laffont, 1982]
- "Des livres lire les yeux fermés: un choix pour l'été", Journal de Genève du 10 juillet 1982 [Le Rapt d'Etienne Barillier, Les humeurs de la mer de Vladimir Volkov, et Tristia et autres poèmes de Ossip Mandelstam, traduits par François Kérel]
- "Hommage Roman Jakobson", Journal de Genève du 1er août 1982
- "Un avocat passionné de la traduction poétique", Le Monde du 8 octobre 1982, p. 24. [Sur Un art en crise: essai de poétique de la traduction poétique, de Efim Etkind; traduit par Wladimir Troubetzkoy avec la collaboration de l'auteur. Lausanne, L'Âge d'homme, 1982]

- "Un nouveau Premier cercle", Journal de Genève du 23 octobre 1982 [Sur la nouvelle traduction de Le Premier cercle d'Alexandre Soljenitsyne, par Louis Martinez. Paris, Fayard, 1982]
- "L'Eglise orthodoxe", note dans Magazine littéraire, No ??, décembre 1982, pp. ??
- [Note de lecture sur Les enfants modèles: témoignage, de Paul Thorez, Paris, Lieu commun, 1982], Magazine littéraire, No ??, janvier 1983, pp. ??
- "Blok, le poète saisi part le théâtre", Journal de Genève du 29 janvier 1983
- "Zinoviev ou l'histoire russe au lance-flammes", Le Monde des 13-14 février 1983, p. 8 [Sur La Maison jaune: récit romantique en quatre parties avec avertissement et morale, d'Alexandre Zinoviev, traduit par Anne Coldefy-Faucard et Wladimir Berelowitch. Lausanne, L'Âge d'homme, 1981, 2 vol.]
- "Zinoviev: drôlement sinistre!", Journal de Genève du 19 février 1983 [?? Sur Nous et l'Occident, traduit par Wladimir Berelowitch. Lausanne, L'Âge d'homme, 1981]
- "Trois poètes tout feu tout flamme", Journal de Genève du 16 avril 1983 [Sur Correspondance trois: été 1926, de Rainer Maria Rilke, Boris Pasternak et Marina Tsvétaïeva; traduits par Lily Denis, Philippe Jaccottet et Eve Malleret. Paris, Gallimard, 1983]
- "Un ma tre des études russes en France: Pierre Pascal" [Article nécrologique; Pierre Pascal est décédé le 1er juillet 1983], Le Monde du 6 juillet 1983, p. 11.
- "Correspondance trois", Magazine littéraire, No ??, septembre 1983, pp. ?? [Sur Correspondance trois: été 1926, de Rainer Maria Rilke, Boris Pasternak et Marina Tsvétaïeva; traduits par Lily Denis, Philippe Jaccottet et Eve Malleret. Paris, Gallimard, 1983]
- "Le saxophone d'Axionov", Journal de Genève du 17 septembre 1983
- "Vassili Grossman le résistant", du 5 novembre 1983 [?? Sur Vie et destin: roman, traduit par Alexis Berelowitch avec la collaboration de Anne Coldefy-Faucard. Paris, Julliard; Lausanne, L'Âge d'homme, 1983]
- "Le Journal de Russie de Pierre Pascal: l'itinéraire exceptionnel d'un bolchevik chrétien", Le Monde du 3 décembre 1982, p. 20. [Sur Mon journal de Russie, Lausanne, L'Âge d'homme, 1981-82, t. III et IV]
- "Rossijskij dnevnik P'era Paskalja: neobynnovennyj put' bol'sevika-hristianina", Russkaja mysl' du 19 mai 1983 (traduit par K. Sapgir)
- "Pasternak: 'Mais au moins tre vivant' ", Journal de Genève du 17 décembre 1983 [Sur le colloque réuni Cracovie]

"Pasternakovskaja konferencija v Krakove", Russkaja mysl' (Paris), du 31 décembre 1983 [Texte légèrement augmenté]

- "Les secrets de l'empire", Magazine littéraire, No ??, janvier 1984, pp. ?? [Sur Un enfant perdu de la révolution, de Wolfgang Leonhard, traduit de l'allemand par Paul Ollagnier, Paris, France-Empire, 1983, et Le grand frère: l'Union soviétique et l'Europe soviétisée, de Hélène Carrère d'Encausse, Paris, Flammarion, 1983]
- "Août quatorze", Journal de Genève du 7 janvier 1984
- "Le géant incommodé par les gu pes", Journal de Genève du 20 janvier 1984 [Sur Nos pluralistes, d'Alexandre Soljenitsyne (traduit par Nikita Struve, Paris, Fayard, 1983) et la polémique qui suivit]
- "L'homme peut-il vivre sans nation?", Réforme: hebdomadaire protestant d'information générale (Paris) du 28 janvier 1984 [Sur Nos pluralistes, d'Alexandre Soljenitsyne (traduit par Nikita Struve, Paris, Fayard, 1983) et la polémique qui suivit]
- "Le clan des Tolstoï", Magazine littéraire, No ??, février 1984, pp. 73.
- "Cholokhov mort, vive Le Don paisible", Journal de Genève du 25 février 1984

- "La t te froide et le coeur chaud", Journal de Genève du 26 mai 1984
- "Deux dénigreur de la Russie", Magazine littéraire N° 208, juin 1984, pp. ?? [Sur Vassili Grossman et Alexandre Zinoviev]
- [Note de lecture], Magazine littéraire N° 208, juin 1984, pp. ?? [Sur Staline, de Jean Elleinstein, Paris, Fayard, 1984]
- "La terreur et la parole", Le Monde des 24-25 juin 1984, p. 17. [Sur Hors de la colline, de Vadim Kozovoï; version française avec la collaboration de Michel Deguy et Jacques Dupin. Paris, Pierre Berès/Hermann, 1984]
- "Alechkovski: du grotesque au délire", Journal de Genève du 7 juillet 1984 [Sur Confession du bourreau: roman, de Iouz Alechkovski, traduit par Anne Coldefy-Faucard. Paris, Stock, 1984]
- "U vremeni v plenu", Russkaja mysl' (Paris) du 9 août 1984 [Sur le colloque Pasternak tenu à Jérusalem]
- "Un maître du symbolisme", Le Monde du 17 août 1984, p. 10. [Sur L'ange de feu, de Valéri Brioussov, traduit par Monique Lee-Monnereau. Lausanne, L'Âge d'homme, 1983]
- "Protivlenie zlu", Russkaja mysl' (Paris) du 30 août 1984 [Sur Vassili Grossman]
- "Le treizième apôtre", Magazine littéraire N° 210, septembre 1984, pp. ?? [Sur Poèmes, de Vladimir Maïakovski, t. Ier: 1913-1917, traduits par Claude Frioux. Paris, Messidor/Temps actuels, 1984]
- "Siniavski, un écrivain en fuite", Journal de Genève du 22 septembre 1984 [Sur Bonne nuit!, roman, de Andrej Donat'evic (Abram Tertz), traduit par Louis Martinez. Paris, Albin Michel, 1984]
- "Pauvre Bitov" [signé Melchior], Réforme (Paris) du 13 octobre 1984 [Sur Andreï G. Bitov]
- "L'Etat et les chrétiens: pas un Dieu!", Réforme (Paris) du 27 octobre 1984
- "Le hérisson et le renard", Magazine littéraire N° 212, novembre 1984, pp. ?? [Sur Isaiah Berlin]
- "A. Siniavski et les dormeurs", Réforme (Paris) du 3 novembre 1984
- "Que vive la Pologne" [signé Melchior], Réforme (Paris) du 10 novembre 1984
- "Les imprécations de Vladimir Maximov", Journal de Genève du 17 novembre 1984 [La coupe de la fureur]
- "Retour de Svetlana" [signé Melchior], Réforme (Paris) du 24 novembre 1984
- " 'Ctoby prevozmoc' otcajanie i odinoces'va' ", Russkaja mysl' (Paris) du 6 décembre 1984 [Sur Spokojnoj noci, d'Andrej Donat'evic (Abram Tertz)]
- "Deux déserteurs candides" [signé Melchior], Réforme (Paris) du 6 décembre 1984
- "Hommage à Viktor Chklovski", Journal de Genève du 22 décembre 1984
- "Les chrétiens dans l'Etat soviétique: une nouvelle terre et de nouveaux cieux ?", Réforme (Paris) du 12 janvier 1985, pp. 6-7.
- "Les souvenirs d'un paysan russe", Le Monde du 13-14 janvier 1985, p. 7. [Sur Récits d'un paysan russe, de Ivan Iakovlevitch Stoliarov [1882-1953], Paris, Valérie Stoliaroff, 1981. - L'édition en version originale paraîtra sous le titre Zapiski russkogo krest'ianina, avec une préface de Basile Kerblay et les notes de Valérie Stoliaroff: Paris, Institut d'études slaves, 1986. Nouvelle édition française: Un village russe: récit d'un paysan de la région de Voronej, 1880-1906, traduit et annoté par Valérie Stoliaroff et Irène Rovère-Sova. Paris, Plon, 1992; repris en poche: Pocket, 1997.
- "Vzpominky ruského vesnicana", 150'000 slov: texty odjinud (K In), No 14, V, 1986, pp. 112-13. [Extraits de l'article du Monde]
- "A propos de Yakoutie" [signé Melchior], Réforme (Paris) du 17 janvier 1985

- "Eaux noires de la Vistule" [signé Melchior], Réforme (Paris) du 9 février 1985
- "Millénarisme et révolution - le témoignage de trois bolcheviks français", Réforme (Paris) du 16 février 1985
- "Les penseurs russes", Le Monde du 7 mars 1985, pp. 24-25. [Sur le livre homonyme d'Isaiah Berlin, traduit de l'anglais par Daria Olivier. Paris, Albin Michel, 1984]
- [Repris dans Russie-Europe. La fin du schisme, Lausanne, L'Âge d'homme, 1993, pp. 279-83, sous le titre "Un témoin sceptique: Isaiah Berlin"]  
"Isajja Berlin, skepticeskij nabljudatel' ", in Vozvrascenie v Evropu, Moskva, Vyssaja skola, 1999, pp. 128-32.
- "Un test pour Gorbatchev" [signé Melchior], Réforme (Paris) du 16 mars 1985
- "Istorik iskalecennogo i razrusennogo mira: Pamjati G. M. Katkova", Russkaja mysl' (Paris) du 28 mars 1985
- "Une toute petite musique", Magazine littéraire N° ??, avril 1985, pp. 80. [Sur Tchekhov d'Henri Troyat. Paris, Flammarion, 1984]
- "Le choc Souvarine", Magazine littéraire N° ??, avril 1985, pp. 83-85.
- "Héros d'une comédie musicale: Les Possédés", Réforme (Paris) du 13 avril 1985
- "Zinoviev, apôtre écorché de Staline", Journal de Genève du 13 avril 1985
- "L'homo sovieticus selon Heller", Magazine littéraire N° ??, mai 1985, pp. 54-55. [Sur La machine et les rouages: la formation de l'homme soviétique, de Michel Heller, traduit par Anne Coldefy-Faucard. Paris, Calmann-Lévy, 1985]
- "La basse-cour des miracles", L'Express (Paris) du 9 mai 1986, p. 62. [Sur Chatouny, de Iouri Mamléïev, traduit par Pierre Grazimis et Anne Coldefy-Faucard. Paris, Pavillons / R. Laffont, 1986]
- "Poète, vos papiers", L'Express (Paris) du 9 mai 1986, pp. 62-63. [Sur Un certain Finkelmayer, de Felix Roziner, Paris, Stock, 1985]
- "Le verre de vodka", Réforme (Paris) du 18 mai 1985
- "Un témoignage sur la mort vivante", Journal de Genève du 25 mai 1985 [Sur Un monde part, de Gustaw Herling-Grudzinski, traduit de l'anglais par William Desmond. Paris, Deno 1, 1985]
- "Pasternak, toujours adulé et mutilé. Pour le 25e anniversaire de sa mort", Journal de Genève du 1er juin 1985
- "Soljenitsyne l'Américain: l'acte de foi d'un proscrit", Journal de Genève du 7 juin 1985
- "Novembre 1916 ou la Russie en sursis", Journal de Genève du 17 août 1985 [Sur Novembre Seize, d'Alexandre Soljenitsyne, Paris, Fayard/Editions du Seuil, 1985]
- "Deux passeurs de foi: Lossky et Edovkimov", Réforme (Paris) 6 septembre 1985
- "Temnyj lik Rozanova", Russkaja mysl' (Paris) du 6 septembre 1985
- "Russkij perevod Margerit Jursenar", Russkaja mysl': literaturnoe prilozenie (Paris) du ?? décembre 1985
- "Soljenitsyne: le théâtre du bain", Journal de Genève du 31 mai 1986
- "Quand la Russie dormait", Le Monde du 15 août 1986, p. 10. [Sur Oblomov, d'Ivan Gontcharov, traduit par Luba Jurgenson. Lausanne, L'Âge d'homme, 1986]
- "L'humoriste qui dérange" [Gueorgui Vladimov], Journal de Genève du 11 octobre 1986
- "Sur l'univers concentrationnaire russe", Réforme (Paris) du 12 octobre 1985 [Sur Un monde part, de Gustaw Herling-Grudzinski, traduit de l'anglais par William Desmond. Paris, Deno 1, 1985]
- "Le vieux monsieur russe et la petite Jeanne d'Arc de l'Oka", Réforme (Paris) du 4 janvier 1986 [Sur le film Cucelo de Rolan Bykov]
- "Harvard, 350 ans de protestantisme", Réforme (Paris) du 8 février 1986



- "Le nuage de Tchernobyl", Réforme (Paris) du 17 mai 1986
- "Comment ranimer l'homme soviétique?", Réforme (Paris) du 16-23 août 1986, p. 9 [Sur le VIIe Congrès des écrivains de l'URSS: "A l'écoute des villages soviétiques"]
- "Jak vzkr síť sovětského cloveka?", 150'000 slov: texty odjinud (K In), No 15, V, 1986, pp. 76-77.
- "Portrait de Joseph Brodsky", La Quinzaine littéraire N° 469, du 1er au 15 septembre 1986, pp. 19-20.
- Repris dans La Quinzaine littéraire N° 496, du 1er au 15 novembre 1987, pp. 5-7; accompagné de la traduction de 'Une halte dans le désert']
- "La leçon de Tchernobyl" [signé Melchior], Réforme (Paris) du 27 septembre 1986
- "L'énigme Waldheim: une clé?", Réforme (Paris) du 4 octobre 1986
- "Une voix russe rendue la Russie", Journal de Genève du 1er novembre 1986 [Sur L'Enchanteur de Vladimir Nabokov]
- "Les hérésies d'un prince prolétaire" [Maxime Gorki], Journal de Genève du 20 décembre 1986
- "Mangez-vous les uns les autres", Journal de Genève du ?? [Sur Para bellum d'Alexandre Zinoviev]
- "Léon Tolstoï, l'homme obsédé", Le Monde du 16 janvier 1987, p. 16. [Sur Lettres, de Léon Tolstoï, publiées par Reginald Frank Christian et traduites par Bernadette du Crest. Paris, Gallimard, 1986]
- "Le coup de téléphone a eu lieu", Réforme (Paris) du 17 janvier 1987 [Sur la libération d'Andreï Sakharov]
- "L'ère Gorbatchev: vin nouveau, vieilles outres?", Réforme (Paris) du 21 février 1987
- "Un despotisme éclairé", Réforme (Paris) du 15 mai 1987
- "Andrej Belyj, Armenija; Mihail Cehov, Literaturnoe nasledie", Russkaja mysl': literaturnoe prilozenie (Paris) du 5 juin 1987, pp. III et XII-XIII [Compte rendu]
- "Chronique des destins de l'exil russe", Le Journal de Genève du 18 juillet 1987 [Sur Les quatre tiers d'une vie de Nina Alekseevna Krivochéine, traduit par Dimitri Sesemann et Daria Olivier. Paris, Albin Michel, 1987]
- "Non, Gorbatchev n'a pas inventé la glasnost, elle remonte au XIXe siècle!", Le Journal de Genève du 8 août 1987
- " 'Que la vie est généreuse envers moi!' ", Le Journal de Genève du 8 août 1987 [Sur Correspondance: 1910-1954, de Boris Pasternak et d'Olga Freidenberg. Texte établi par Elliott Mossman; traduit, présenté et annoté par Michel Aucouturier. Paris, Gallimard, 1987]
- "La cousine de Boris", Réforme (Paris) du 29 août 1987
- "La mort du mousquetaire de Kiev", Journal de Genève du 9 septembre 1987 [Viktor Nekrassov]
- "Une épopée serbe", Réforme (Paris), 26 septembre 1987, p. 9. [Sur Migrations: roman, de Milos Crnjanski; traduit du serbo-croate par Velimir Popovic. Paris, Julliard; Lausanne, L'Âge d'homme, 1986]
- "Joseph Brodsky, prix Nobel de littérature", Journal de Genève du 23 octobre 1987
- "Joseph Brodsky, le poète de Leningrad", Le Monde du 24 octobre 1987, pp. 1 et 22. [Avec la traduction de 'A Lycomède. le de Styros']
- "Brodsky, prix Nobel de littérature", Réforme (Paris) du 7 novembre 1987 [Présentation et traduction de 'Une halte dans le désert' et d' 'Uranie']
- "Requiem pour l'homme nouveau", Journal de Genève du 7 novembre 1987
- "Ils dirent ce mot: vérité", Réforme (Paris), 5 décembre 1987 [Numéro spécial de l'Avent des prophètes]
- "Icônes et zibelines", Journal de Genève du 24 décembre 1987

- "Gorbatchev et les Russes: homme ou peuple de l'année?", Réforme (Paris) du 23 janvier 1988
- "Vozvrascatsja dar reci", Russkaja mysl' (Paris) du 26 février 1988
- "Brodski: tout est perdu, fors l'honneur", Journal de Genève du 12 mars 1988
- "Tsvetaeva: brûlante, violente, barbare", Journal de Genève du 23 avril 1988
- "Music ou le témoignage impossible", Réforme (Paris) du 23 avril 1988 [Sur l'exposition de l'oeuvre graphique de Anton Music (Musée du Centre Pompidou), sur Souvenirs de Starobielsk et Proust contre la déchéance: conférences au camp de Griazowitz de J zef Czapski (Montricher {Suisse}, Ed. Noir sur Blanc, 1987), et sur Le portage de A. H., de George Steiner (Genève, Cavaliers seuls, 1987)]
- "L'édition et la perestroïka: lettre Bertil Galland", 24 heures (Lausanne) du 27 mai 1988
- "La Russie retrouve sa mémoire", Journal de Genève du 28 mai 1988 [Sur Dmitri Likhatchev]
- "Millénaire du baptême de la Russie: demain, l'orthodoxie", Réforme (Paris) du 11 juin 1988, pp. 5-7 [Comporte la traduction de deux poèmes (Maria Avvakoumova et Boris Tchitchibabine)]
- [Compte rendu sur] Andrej Belyj i ego roman 'Peterburg', de L. Dolgoplov, Russkaja mysl': literaturnoe prilozenie (Paris) du 24 juin 1988. p. X.
- "L'humour et les humeurs de M. Nabokov", Journal de Genève du 16 juillet 1988
- "Avignon 88: la voie russe", Réforme (Paris) du 13 et du 20 août 1988
- "Chroniques de la méchanceté humaine", Journal de Genève du 17 septembre 1988 [Sur Fridrih Gorenstein]
- "Fazil Iskander, le rire de l'Abkhasie", Journal de Genève du 8 octobre 1988
- "URSS, retour à la vie", Réforme (Paris) du 8 octobre 1988
- "Rybakov: le fruit tardif du dégel", Journal de Genève du 29 octobre 1988
- "Russie et malheur", Magazine littéraire, N° ??, novembre 1988, pp. 96-97. [Sur Le Malheur russe: essai sur le meurtre politique, de Hélène Carrère d'Encausse. Paris, Fayard, 1988]
- "Le Malheur russe: gare aux simplifications", Journal de Genève du 3 novembre 1988
- "Empire soviétique face aux nationalismes", Réforme (Paris) du 17 décembre 1988
- "Scènes de la maison commune", Réforme (Paris) du 17 décembre 1988
- "Le droit à la charité" [signé Melchior], Réforme (Paris) du 11 février 1989
- "Massacre à la colonie des orphelins", Journal de Genève du 11 mars 1989 [Sur ?? Anatoli Pristavkine]
- "Chmeliov, l'économiste devenu romancier", Journal de Genève du 13 mars 1989
- " 'Choisissez le naturel' ", Réforme (Paris) du 8 avril 1989 [Les élections soviétiques]
- [Divers articles publiés dans le Journal de Genève et dans Réforme entre mai 1989 et mars 1992 furent repris dans Russie-Europe. La fin du schisme, Lausanne, L'Âge d'homme, 1993, pp. 724-82, sous le titre "Petite chronique d'une libération"]
- "Le printemps de Moscou" (I - III), Réforme (Paris) des 16, 17 et 18 mai 1989
- "Scènes de glasnost", Réforme (Paris) du 3 juin 1989
- "Le retour du fils prodigue", Réforme (Paris) du 10 juin 1989
- "Andreï Siniavski et la momie de Lénine", Journal de Genève du 24 juin 1989
- "Moscou éventrée, déglinguée, reste tellement belle", Journal de Genève du 11 août 1989
- "Nina et l'art de tout, tout souligner", Journal de Genève du 2 septembre 1989 [Sur C'est moi qui souligne: autobiographie, de Nina Berberova, traduit par Anne et René Misslin. Arles, Actes Sud, 1989]

- [Repris et élargi dans Russie-Europe. La fin du schisme, Lausanne, L'Âge d'homme, 1993, pp. 634-40, sous le titre "Intrépide Berberova"]  
"Besstrasnaja Berberova", in Vozvrascenie v Evropu, Moskva, Vyssaja skola, 1999, pp. 256-62.
- "L'URSS se prépare au grand retour de Soljenitsyne", Journal de Genève du 16 septembre 1989
- "Pour arracher ce morceau de terre la damnation", Réforme (Paris) du 23 septembre 1989 [Sur le problème d'Auschwitz]
- "Rousky (portrait du Père Mègne)", Réforme (Paris) du 30 septembre 1989
- "Quand Moscou publie L'Archipel du Goulag", Réforme (Paris) du 21 octobre 1989
- "Sakharov, un saint laïc", Journal de Genève du 16 décembre 1989
- "Le miracle Sakharov", Réforme (Paris) du ?? janvier 1990  
[NB. Rien de tel en janvier 1990; qch en décembre 1989 ?]
- "Le dernier adieu Pasternak", Journal de Genève du 17 février 1990
- "Le prix payer", Réforme (Paris) du 17 février 1990
- "Makanine, banlieusard, mors aux dents", Journal de Genève du 27 janvier 1990
- "Zinoviev: le désespoir comme seule issue", Journal de Genève du 14 avril 1990
- "L'URSS et la 'question nationale' ", Réforme (Paris) du 14 avril 1990
- "Valentine Raspoutine, écrivain rural et inlassable pourfendeur de Brejnev", Journal de Genève du 18 avril 1990
- "L'Archipel de la métaphysique et de la pomme de terre", Journal de Genève du 23 avril 1990 [A propos de Archipel de la conscience européenne, d'Alexis Philonenko, Paris, Grasset, 1990]
- [Remanié et réédité dans Russie-Europe. La fin du schisme, Lausanne, L'Âge d'homme, 1993, pp. 419-21, sous le titre "L'Europe de la métaphysique et de la pomme de terre"]  
"Evropa metafiziki i kartoski", in Vozvrascenie v Evropu, Moskva, Vyssaja skola, 1999, pp. 196-98.
- "Biely et le malaise de civilisation", Journal de Genève du 28 avril 1990
- "Dans les ténèbres des camps, la lumière", Journal de Genève du 11 mai 1990
- "L'impasse", Réforme (Paris) du 12 mai 1990 [Sur les événements de Lituanie]
- "Vu Moscou: I. La Russie d'Eltsine balance entre l'espoir fou et l'apocalypse", Journal de Genève du 8 juin 1990
- "Vu Moscou: II. Au menu: Nabokov, l'Evangileí ", Journal de Genève du 9 juin 1990
- "Vers une Russie libre?", Réforme (Paris) du 28 juillet 1990
- "Pasternak, la Russie comme oxygène", Journal de Genève du 8 septembre 1990
- "La Géorgie rendue elle-m me" [trois articles], Journal de Genève du 12 au 15 septembre 1990
- "La mort atroce d'un pr tre orthodoxe", Journal de Genève du 14 septembre 1990 [Père Alexandre Mègue]
- "La hache contre l'icône. Russie: un pr tre assassiné", Réforme (Paris) du 22 septembre 1990 [Père Alexandre Mègue]
- "Soljenitsyne la rescousse d'une Russie la dérive", Journal de Genève 22 septembre 1990
- "L'utopie très raisonnable de Soljenitsyne", Libération (Paris) du 10 octobre 1990
- "Eroféev, un marquis de Sade", Journal de Genève du 20 octobre 1990
- "Soljenitsyne rompt le silence", Réforme (Paris) du 20 octobre 1990
- "La littérature russe ou les ruines divines de l'utopie", Campus (Université de Genève), No 7, novembre-décembre 1990, pp. 14-17.

- "Retour en Pologne" [I., II.], Journal de Genève du 11 et du 14 novembre 1990
- "Gorenstein et le discours des tripes", Journal de Genève du 8 décembre 1990
- "Tournant en URSS?", Réforme (Paris) du 29 décembre 1990
- "La Russie libérale après le coup de force de Vilnius", Journal de Genève du 15 janvier 1991
- "Eduquer Moscou?", Réforme (Paris) du 19 janvier 1991
- "Une grande confession communiste", Le Monde du 1er février 1991, p. 26. [Sur Le temps du mal, de Dobritsa Tchossitch, traduit du serbo-croate par Slobodan Despot. t. Ier: Le pécheur; L'hérétique; t. II: Le croyant. Lausanne, L'Âge d'homme, 1990]
- [Repris dans Russie-Europe. La fin du schisme, Lausanne, L'Âge d'homme, 1993, pp. 364-67, sous le titre "Le Temps du mal de Dobritsa Tchossitch"]  
"Vremja zla Dobricy Cosica", in Vozvrascenie v Evropu, Moskva, Vyssaja skola, 1999, pp. 181-84.
- "Talisman emigranta", Literaturnaja gazeta (Moskva) du 20 février 1991, p. 2 [Sur Marc Raeff]
- "Le crime de guerre absolu", Journal de Genève du 9 mars 1991 [Svetlana Alexievitch]
- "Les leçons d'un référendum", Réforme (Paris) du 30 mars 1991
- [Comptes rendus], Magazine littéraire, N° 287, avril 1991, pp. 94-96. [Sur La gloire des nations, ou la fin de l'Empire soviétique, de Hélène Carrère d'Encausse. Paris, Fayard, 1990; Lettres des profondeurs de l'URSS: le courrier des lecteurs d'Ogoniok (1987-1989), présenté par Irène Commeau-Rufin. Paris, Gallimard, 1989; Boukharine ma passion, d'Anna Larina Boukharina, présenté et traduit par Véronique Garros et Denis Paillard. Paris, Gallimard, 1990; Mémoires, d'Andreï Sakharov, traduit par Alexis et Wladimir Berelowitch. Paris, Editions du Seuil, 1990]
- "God Solzenicyna", Literaturnaja gazeta (Moskva) du 24 avril 1991, p. 10 [Réponse une enqu te]
- "Mozart malmené, Mozart recréé", Réforme (Paris) du 8 juin 1991
- "Boris Eltsine", Journal de Genève du 9 juin 1991
- " 'Nous vivons dans le smog' ", Journal de Genève du 12 juin 1991
- "Siniavski et la piété populaire", Journal de Genève du 29 juin 1991
- "Après la perestroïka, l'apocalypse", Journal de Genève du ?? ?? 1991 [Sur ?? La brèche: roman, de Vladimir Makanine; traduit par Christine Zeytounian-Beloüs. Paris, Pierre Belfond, 1991]
- "O l'avant-garde russe est la f te", Journal de Genève du 3 août 1991 [Sur Marina Tsvetaeva et Iliazd (Il'ja Zdanevic)]
- "M. Gorbatchev, la fin de l'apprenti-sorcier", Journal de Genève du 20 août 1991
- "Oui, la Russie de la liberté existe", Journal de Genève du 21 août 1991
- "La Russie a retrouvé l'Europe", Journal de Genève du 11 septembre 1991
- "Soljenitsyne et la Russie: porte ouverte au proscrit", Journal de Genève du 20 septembre 1991
- "Mort aux forts en thème", Journal de Genève du 5 octobre 1991 [Sur L'école des idiots: roman, de Sacha Sokolov; traduit par Françoise Monat. Carouge/Genève, Editions Zoé; Arles, Solin, 1991]
- "Le miraculé et le bagnard", Journal de Genève du 2 novembre 1991 [Sur Pasternak et Chalamov]
- "Initiation un monde venimeux", Journal de Genève du 17 novembre 1991 [Sur La place: roman politique tiré de la vie d'un jeune homme, de Friedrich Gorenstein; traduit par Anne Coldefy-Faucard. Paris, Editions de Fallois; Lausanne, L'Âge d'homme, 1991]

- "La Russie se regarde dans son histoire", Journal de Genève du 3 décembre 1991 [A propos de cinq courts métrages la télévision]
- "La fin de l'Union soviétique", Réforme (Paris) du 28 décembre 1991
- "La Russie: une autre vocation", Journal de Genève du 31 décembre 1991
- "Solzenicyn i Rossija", Russkaja mysl' (Paris) du 3 janvier 1992, p. 9.
- "La mort de (??) Cours Roustaveli", Journal de Genève du 9 janvier 1992
- "Les jésuites sont de retour", Réforme (Paris) du 18 janvier 1992
- " 'Géorgie, la beauté meurtrie' ", Réforme (Paris) du 25 janvier 1992
- "Deux prosateurs post-modernes", Journal de Genève du 29 février 1992 [Sur Chronique privée: nouvelles, de Viatcheslav Pietsoukh, traduit et préfacé par Simone Sentz-Michel. Arles, Actes Sud, 1991, et sur ?? Le citoyen en fuite: roman, de Vladimir Makanine, traduit par Christine Zeytounian-Beloüs. Paris, Flammarion, 1991]
- "Sachons jouer d'audace", Journal de Genève du 12 mars 1992
- "Vladimir Nabokov, le grand illusionniste", Journal de Genève du 11 avril 1992
- "L'étonnant chemin du grand-duc Vladimir Kirillovitch Romanov", Journal de Genève du 24 avril 1992
- "Vers un nouveau peuple russe", Réforme (Paris) du 25 avril 1992
- "Le prime visionnaire", Journal de Genève du 24 mai 1992 [Sur ?? Les nuits russes, de Vladimir Odoievski, traduit par Marion Graf. Lausanne, L'Âge d'homme, 1991]
- "Des visions apocalyptiques", Journal de Genève du 28 juin 1992 [Le symbolisme russe: des traductions récentes]
- "L'Eglise russe orthodoxe l'épreuve de la liberté", Réforme (Paris) du 8 août 1992
- "Une année s'est écoulée: les Russes patientent", Journal de Genève du 21 août 1992
- "Contre la croisade antiserbe", Réforme (Paris) du 28 août 1992
- "Du bonheur de la léthargie", Journal de Genève du 10 octobre 1992 [Sur La falaise: roman, de Ivan Gontcharov; traduit par H. Schakhowskoy-Pouchliakoff et Anne Quellenec. Paris, Julliard, 1992]
- "Alexandre Soljenitsyne, la vie, la mort", Journal de Genève du 28 novembre 1992 [Sur Les invisibles, traduit par Anne Kilchilov. Paris, Fayard, 1992]
- "La traduction, passage non obligé ", La Quinzaine littéraire No 613, du 1er au 15 décembre 1992, pp. 12-13.
- " 'Koliada fit cortège': les Noël en Russie", Réforme (Paris) du 5 décembre 1992
- "Le premier prix littéraire libre en Russie", Journal de Genève du 11 décembre 1992 [Sur Mark Kharitonov]
- "Vrais et faux tsars", Journal de Genève du 7 février 1993 [Sur Les faux tsars: roman, de Vladimir Volkoff. Paris, Edition de Fallois; Lausanne, L'Âge d'homme, 1992]
- "Un frère russe de Michaux: Daniel Harms", Journal de Genève du 6 mars 1993
- "De l'izba la Sorbonne", Journal de Genève du 21 mars 1993 [Sur Ivan Stoliarov, 1882-1953]
- "Province russe. I: La Russie des débrouillards", Journal de Genève du 21 avril 1993
- "Province russe. II: Ces Russes qui réagissent ", Journal de Genève du 28 avril 1993
- "Confiance Boris Eltsine", Réforme (Paris) du 1er mai 1993
- "Une course contre la perte du sens", Réforme (Paris) du 9 mai 1993 [Sur la Roue rouge d'Alexandre Soljenitsyne]
- "Ces Russes qui réagissent", L'Echo illustré magazine, du 22 mai 1993
- "Russkaja emigracija zivet v getto", Stolica: illjustrirovannyj ezenedel'nik (Moskva), N° 29, 1993
- "Brodsky, poète des lagunes", Journal de Genève du 25 septembre 1993
- "Le deuxième round du putsch", Journal de Genève du 5 octobre 1993

- "Conclusions d'après-putsch", Réforme (Paris) du 16 octobre 1993
- "Les archives du KGB", Magazine littéraire, No ??, novembre 1993, pp. 91-92.
- "L'étrange interview de Boris Eltsine", Journal de Genève du 18 novembre 1993
- "Un certain pouvoir fort est nécessaire", Le Nouveau Quotidien (Lausanne) du 8 décembre 1993
- "Intellectuels, vous de jouer!", Journal de Genève du 20 décembre 1993
- "Pisatel' v Rossii utratil venec filozofa", Izvestija (Moskva) du 26 janvier 1994
- "Jirinovski, l'homme qui s'ébroue dans le vide actuel de la Russie", Journal de Genève du 4 mars 1994
- "La Russie dans le concert européen", La Croix (Paris) du 23 mars 1994
- "L'abdication de Soljenitsyne", Journal de Genève du 16 avril 1994
- "Il fera entendre aux Russes la voix de la morale", Le Nouveau Quotidien (Lausanne) du 26 mai 1994 [Sur Alexandre Soljenitsyne]
- "Les vies de Marina", Magazine littéraire, No 322, juin 1994, pp. 74-75 [Sur ?? Le voyage de Serguei Ivanovitch, roman, de Marina Vlady, Paris, Fayard, 1993]
- [ms., No 634] "Soljenitsyne veut rentrer mourir chez lui", Journal de Genève du ?? juillet 1994
- "Les sandales poussiéreuses de Soljenitsyne", Journal de Genève du 22 juillet 1994
- "L'Ukraine 'mal cousue' la croisée des chemins", Journal de Genève du 24 juillet 1994
- "Le Mandelstam de Michel Aucouturier", Journal de Genève du 30 juillet 1994 [Sur ?? Tristia de Ossip Mandelstam; présentation, traduction et notes de Michel Aucouturier. Paris, Imprimerie nationale, 1994]
- "L'Ukraine trois ans après", Réforme (Paris) des 13 et 27 août 1994
- "Postep, to smierc", Gazeta wyborcza (Gdansk), du 18 août 1994
- "Portrait d'un écrivain de la terre", Journal de Genève du 21 août 1994 [Sur Viktor Astaf'ev]
- "La télévision et l'armée russes s'unissent pour réécrire l'histoire", Journal de Genève du 13 octobre 1994
- "Décès de l'écrivain Sarah Kofman", Journal de Genève du 19 octobre 1994
- [ms., No 648] "Un Soljenitsyne courroucé relit l'histoire de la Russie", Journal de Genève du 24 octobre 1994 [Sur ?? The Russian question: at the end of the twentieth century, translated by Ermolaï Solzhenitsyn. New York, Pantheon Books, 1994, qui allait paraître à Moscou: "Russkij vopros" k koncu XX veka, Golos, 1995].
- "Retour à Boris Pasternak", Journal de Genève du 29 octobre 1994
- "Violentes tensions dans l'Eglise orthodoxe", Réforme (Paris) du 3 novembre 1994
- "Textes errants cherchent auteur", Journal de Genève du 3 décembre 1994 [Sur Mark Kharitonov]
- "Un risque: couper les Russes en deux", Journal de Genève du 24 décembre 1994
- "Mort du poète russe Boris Tchitchibabine", Journal de Genève du 30 décembre 1994
- "Les signes de la fin des temps. Patrick de Laubier, catholique traditionaliste la recherche des eschatologies", Réforme (Paris) du 7 janvier 1995 [Sur Le temps de la fin des temps: essai sur l'eschatologie chrétienne, Paris, F.X. de Guibert, 1994]
- "Soljenitsyne et les Tchétchènes", Journal de Genève du 20 janvier 1995
- "Oui, il y a aussi une Russie qui marche", Journal de Genève du 3 mars 1995
- "Un Charlot de la plume", Journal de Genève du 29 avril 1995 [Sur Iouri Olecha]
- "Le bolchevisme revisité", Journal de Genève du 15 mai 1995 [Sur La tragédie soviétique: histoire du socialisme en Russie 1917-1991, de Martin Malia, traduit de l'anglais par Jean-Pierre Bardos. Paris, Editions du Seuil, 1995]

- "Pamjat' o neceloveceskom, obscaja istorija Rossii i Evropy", Literaturnaja gazeta, du 24 mai 1995, p. 4.
- "Russie colonie des Américains", Journal de Genève du 29 mai 1995 [Sur La grande révolution criminelle, de Stanislav Govoroukhine, traduit par Oleg Tarassenkov. Lausanne, L'Âge d'homme, 1995]
- "Le long chemin de la Russie vers la démocratie", Réforme (Paris) du 3 juin 1995
- "La saga d'Axionov, ou l'envol des dieux", Journal de Genève du 12 août 1995 [Sur Une saga moscovite, de Vassili Axionov, traduit par Lily Denis. Paris, Gallimard, 1995]
- "La Serbie, les orthodoxes et nous", Réforme (Paris) du 26 août 1995
- "Mort d'Olga Ivinskaïa - Fin d'un siècle de poésie", Journal de Genève du 12 septembre 1995
- "Vladimir Boukovski, un héros de notre siècle", Journal de Genève du 27 décembre 1995 [Sur Jugement Moscou: un dissident dans les archives du Kremlin, de Vladimir Boukovsky, traduit par Louis Martinez. Paris, R. Laffont, 1995]
- "Jésus l'asile", Journal de Genève du 27 décembre 1995 [Sur Le roman brûlé, de Jacob Golossovker, traduit par Wladimir Berelowitch. Paris, Editions du Seuil, 1995]
- "Soljenitsyne pèse les âmes", Journal de Genève du 30 décembre 1995 [Sur Ego, suivi de Sur le fil: récits, traduit par Geneviève et José Johannet. Paris, Fayard, 1995]
- "A la mémoire de Joseph Brodski", Journal de Genève du 30 janvier 1996
- "Ne désespérons pas de la Russie!", La Croix (Paris) du 8 juin 1996
- "Les Russes ne supporteraient pas le retour l'ancien carcan", La Tribune de Genève du 10 juin 1996
- "Paul Ier, un tsar étouffé", Journal de Genève du 16 novembre 1996 [Sur Paul Ier, empereur de Russie, ou le 7 novembre, faits et anecdotes, d'Alexeï Peskov, traduit par Elena Balzamo. Paris, Fayard, 1996]
- "Somptueux hommage la Sappho russe", Journal de Genève du 14 décembre 1996 [Sur le numéro de la Revue des Belles-Lettres (Genève), 1996, 1/3, consacré Anna Akhmatova; réalisé par Marion Graf et José-Flore Tappy]
- "Les intellectuels russes tentent de retrouver un rôle", Journal de Genève du 22 décembre 1996
- "Un analyste infatigable du phénomène bolchevique est mort", Journal de Genève du 5 janvier 1997 [Michel Heller]
- "Qui a peur de l'histoire?", Réforme (Paris) du 20 février 1997 [Sur Les aveux des archives: Prague - Paris - Prague, 1948-1968, de Karel Bartosek, Paris, Editions du Seuil, 1996]
- "Les remèdes du docteur Lebed", Journal de Genève du 23 février 1997
- "Une voix envoûtante, une voix indignée s'est tue, celle d'Andreï Siniavski", Journal de Genève du 26 février 1997
- "Hommage Andreï Siniavski", Le Figaro littéraire du 26 février 1997
- "L'internationale des graminées", Journal de Genève, 10-11 mai 1997, p. 34. [Sur Tchevengour, roman de Andreï Platonov, traduit par Louis Martinez. Paris, R. Laffont, 1996]
- "D'Ivanov Nevecelle' ", Gazette de Moscou, du 30 mai 1997 [Sur D'Ivanov Nevecelle. Entretiens avec Jean Nevecelle recueillis par Raphaël Aubert et Urs Gfeller. Montricher (Suisse), Editions Noir sur Blanc, 1996]
- "L'histoire de l'Empire russe est un roman", Journal de Genève du 31 mai 1997 [Sur Histoire de la Russie et de son empire, de Michel Heller, traduit par Anne Coldefy-Faucard. Paris, Plon, 1997]

- [ms. No. 716 bis: compte rendu de Histoire de la Russie et de son empire, de Michel Heller, traduit par Anne Coldefy-Faucard. Paris, Plon, 1997], Le Figaro magazine, du ?? mai 1997
- "Soljenitsyne le prophète: le grain tombé entre les meules", Magazine littéraire, No 372, janvier 1999, pp. 78-79.
- "Dostoïevski: des lettres comme des r ves. Correspondance, tome Ier", Magazine littéraire, No 373, février 1999, pp. 89-90.
- "Somptueux monument au dérisoire: Le Doctorat inachevé de Boris Mikhaïlov", *Le Temps* (Genève) du 24 avril 1999, supplément culturel, p. 10.
- "Lili Brik et Elsa Triolet, deux nouvelles Héloïse", *Le Temps* (Genève), des 13-14 mai 2000, p. 12.
- "Soljenitsyne, l'oeil âcre de l'artilleur", *Le Temps*, du 25 novembre 2000, p. 6.
- "Todorov élabore une histoire clinique du mal au XXe siècle", *Le Temps*, du 30 décembre 2000, p. 9.
- " Dostoïevski : Lettres d'un joueur ", *Le Temps*, du 5 mai 2001, p.8.
- " B. Akounine, météore littéraire dans le ciel russe ", *Le Temps*, du 16 juin 2001, P ; 6.
- " L'oeuvre et la vie de dostoïevski n'ont pas fini d'intriguer ", *Le Temps*, du 21 juillet 2001, p. 11.
- " Liberalizm i russkaja literatura Serebrjannogo veka" *Vestnik Evropy*. Tom I , Moskva, 2001, p.198 - 201.
- " Russie, renaissance et balbutiements", suivi de "La foi orthodoxe, repères", *Réforme*, du 26 juillet - 1er août 2001, p. 7 et 8.
- " Le bagout d'Oulitskaïa " *Le Temps*, Samedi 29 juin 2002, p. 48.
- " Gontcharov / Annenski. Eloge de l'échec" , *Magazine littéraire*, N° 411, Juillet-août 2002, p. 44 - 45.
- "Russie : Les deux faces de l'orthodoxie", *Réforme*, 1er - 7 Août 2002, p. 7 et 8.
- "Gazdanov, émigré russe Paris, traite l'exil par l'ironie" *Le Temps*, samedi 24 août 2002, p.47.
- "Dites non au Tolstoï de poche qui affadit «Guerre et paix»!", *Le Temps* 26 octobre 2002, p. 49.
- "L'étrange fascination des lecteurs russes devant Grozny en flammes." *Le Temps* 28 octobre 2002, p. 10.
- " Les entretiens de la Faculté franco-biélorusse : Georges Nivat", L'évènement de Minsk, Journal des questions européennes et francophones , N°2, novembre 2002, p.5 et 6.
- " Ebrei i Russi : duecento anni insieme", *Lettera Internazionale*, 73/74, novembre 2002, p. 50-51.
- " En train sur les traces de Dostoïevski." *Le Temps*, 1er mars 2003. P.46. [sur Leonid Tsytkin : Un été à Baden-Baden]
- « Trois siècles rêvés par la mirifique et mélfique Saint-Pétersbourg <Solomon Volkov: Saint-Pétersbourg, trois siècles de culture> », *Le Temps* . Genève. 29 mars 2003. p. 43.
- « La Russie a-t-elle besoin de la Tchétchénie ? » *Le Temps*. Genève. 2 avril 2003. p. 11.
- « Pétersbourg : forme de ville, forme de texte. » *Magazine littéraire*, N° 420, mai 2003. p. 22-30.
- « Alexandre Blok / Andreï Biely, sortilèges et mélfices ». *Magazine littéraire*, N° 420, mai 2003. p p. 52-53.
- " 1703 - Saint-Pétersbourg, Une ville double' . *Réforme*, Paris, 5D 11 juin 2003, p. 3.



- " Petersbourg, la ville dont le prince était un géant ". Le Temps, 31 mai 2003 p. 36D 37.
- " Une église deux faces ". Réforme, 9 juillet 2003, p. 7 et 8.
- " La Russie nouvelle inspire un roman adolescent : Sergueï Bolmat ". Le Temps 23 août 2003
- " Pétersbourg, forme de ville, forme de texte ", Magazine littéraire, N° 420, mai 2003, p. 22 - 30.
- " Alexandre Blok - Andreï Biely : sortilèges et maléfices ", Magazine littéraire, N° 420, mai 2003, p. 22 - 30.
- " Dostoïevski épistolier ", Le Temps, 22 novembre 2003.
- " Le retour du père dans la Russie. Trois films de Zviaguintsev, Sokurov et Melnikov " Le Temps, 25 novembre 2003- p.12.
- " Mikhaïl Chichkine ", Le Temps, 13 décembre 2003.
- " Non, Soljénitsyne n'est pas antisémite " Marianne, 15 -21 décembre 2003,p.68 - 71
- " Alexandre Tchoudakov dessine une idylle au temps de Staline " , Le Temps, 10 janvier 2004.
- " Tout Pasternak vient d'être édité". Le Temps. 20 février 2004.
- " L'écriture, grande dénonciatrice des camps " Le Temps, samedi 6 mars 2004, page 39.
- La pas prin noua Rusie. Memorie, trazitie, renasterre. Traducere de Alexandru si Magdalena Boianiu. Ed. campania 2004, 290 pages <Traductions de textes tirés de Impression de Russie I (ch.3), de Regards sur la Russie de l'An VI (ch. 1,2,3), "Russie an IX" (Le Débat, N° 107) et trois textes inédits> Le Temps, 10 avril 2004, p. 43.
- " Les chantres des chantiers staliniens ". Le Temps, 10 avril 2004, p. 13. <Sur le livre de Frank Westerman Ingénieururs de l'âme. Bourgois Ed. 2004>
- " Tout Pasternak vient d'être édité ". Le Temps. 20 février 2004.
- " L'écriture, grande dénonciatrice des camps " Le Temps, samedi 6 mars 2004, page 39.
- " Boulgakov magicien du temps et de l'espace " Le Temps. Genève 14 août 2004, p. 38